



Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
--------	--------------------	---------------------------	---------

TEST REPORT PPP 53353A:2012 Rev. 00 TUV SUD Test report for wheeled child conveyances ~ Transportmittel auf Rädern für Kinder	
Report reference No.	: 028-713049889-100 / 1
Date of issue	: 02.02.2016
Project handler.....	: Hüsam, Andreas
Testing laboratory	: TÜV SÜD Product Service GmbH
Address	: Daimlerstraße 11 • 85748 Garching
Testing location	: as above
Client.....	: Brüggli
Client number.....	:
Address	: Hofstraße 5, 8590 Romanshorn, CH
Contact person.....	: Herr Adrian Hungerbühler
Standard	: This TUV SUD test report form is based on the following requirements: PPP 53353A:2012
TRF originated by.	: TUV SUD Product Service GmbH, Mr. Ziegler Robert (product specialist)
Copyright blank test report.....	: This test report is based on the content of the standard (see above). The test report considered selected clauses of the a.m. standard(s) and experience gained with product testing. It was prepared by TUV SUD Product Service GmbH. TUV SUD Group takes no responsibility for and will not assume liability for damages resulting from the reader's interpretation of the reproduced material due to its placement and context.
Test procedure	: <input checked="" type="checkbox"/> GS <input type="checkbox"/> TÜV Mark <input type="checkbox"/> EU-Directive <input type="checkbox"/> without certification
Non-standard test method	:
National deviations.....	: none
Number of pages (Report).....	:
Number of pages (Attachments)	: /
Erstprüfung:	
Compiled by..... (+ signature and date)	Hofmaier Sabine, 19.02.2015
Approved by..... (+ signature and date)	Kröber Stefan,

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
--------	--------------------	---------------------------	---------

1. Nachprüfung:			
Compiled by : (+ signature and date)	Hofmaier Sabine, 22.05.2015	Approved by..... : (+ signature and date)	Kröber Stefan,
2. Nachprüfung:			
Compiled by..... : (+ signature and date)	Kröber Stefan 10.06.2015	Approved by..... : (+ signature and date)	Schmied Martin
3. Nachprüfung:			
Compiled by..... : (+ signature and date)	Hofmaier Sabine, 09.02.2016	Approved by..... : (+ signature and date)	Kröber Stefan,

Test sample..... :	GAR-167100-1 vom 17.04.2015 (1. und 2. Nachprüfung) GAR-198382 vom 25.11.2015 (3. Nachprüfung)		
Test sample for retest			
Type of test object..... :	Kinderwagen (umbaubar zum Kinderfahrradanhänger)		
Trademark	Leggero		
Model and/or type reference..... :	Enso		
Rating(s)			
Manufacturer	-		
Manufacturer number..... :	-		
Address	-		
Sub-contractors/ tests (clause)..... :	/		
Name	/		
Order description..... :	<input checked="" type="checkbox"/>	Complete test according to TRF	
	<input type="checkbox"/>	Partial test according to manufacturer's specifications	
	<input type="checkbox"/>	Preliminary test	
	<input type="checkbox"/>	Spot check	

Am Produkt sind verschiedene Reflektoren und ein Rücklicht angebracht. Diese Beleuchtungseinrichtungen gehörten nicht zum Umfang dieser Prüfung.

In der Homepage wird mehrmals der TÜV genannt. Hier den Namen TÜV SÜD angeben,

In der BA und auf der Homepage wird ein optionales Jogger-set beschrieben. Es muß ergänzt werden das dieses nicht von uns überprüft wurde und das Prüfzeichen nur für den Kinderwagen gültig ist.

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
--------	--------------------	---------------------------	---------

Prüfung vom 22.05.2015:

HINWEIS:

In der Anleitung wird die Verwendung einer Sicherheits-Babyschale angepriesen. Die Babyschale wurde nicht zur Prüfung vorgelegt und war nicht im Auftragsumfang enthalten.
Der Kindersportwagen ist nicht zum Joggen geeignet.

2.3 Bestimmungsgemässe Verwendung: als Kindersportwagen

Vom Hersteller erlaubt ist der Transport von:

- Einem Kind im Alter von min. 6 Monaten
- Einem Kind mit einem Gewicht von max. 17 kg,
- Einem Kind von maximal 3 Jahren
- Waren in Rucksack bis max. 8 kg,
- Weiche Gegenstände im Fussraum bis max. 2 kg

Erweiterte Verwendungsmöglichkeiten:

- Für Kinder unter 6 Monaten ist eine Sicherheits-Babyschale als separates Zubehör erhältlich
- Separates Joggerset ist erhältlich

3. Nachprüfung vom 02.02.2016:

2.3 Bestimmungsgemässe Verwendung: als Kindersportwagen

Vom Hersteller erlaubt ist der Transport von:

- Einem Kind im Alter von min. 6 Monaten
- Einem Kind mit einem Gewicht von max. 17 kg,
- Einem Kind bis 3 Jahre
- Waren im Rucksack bis max. 8 kg,
- Weiche Gegenstände im Fussraum bis max. 2 kg

Erweiterte Verwendungsmöglichkeiten:

- Für Kinder unter 6 Monaten ist eine Sicherheits-Babyschale als separates Zubehör erhältlich
- Separates Joggerset ist erhältlich

WARNUNG

- Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen geschlossen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens ausser Reichweite ist um Verletzungen zu vermeiden.



Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
--------	--------------------	---------------------------	---------

Copy of marking plate:

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
--------	--------------------	---------------------------	---------

3. Nachprüfung vom 02.02.2016: "20151208_Etikette_Leggero_Enso_v9.pdf"



"20150306_GS - StVzo_V2_invert.pdf"



Prüfung vom 22.05.2015:



Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
--------	--------------------	---------------------------	---------

Picture of the product

Prüfmuster zur Nachprüfung vom 22.05.2015:



Prüfmuster vom 19.02.2015:



Kindersportwagen mit Fahne, Insektenschutz,
 Regenverdeck für Kind und Rucksack



Kindersportwagen mit Insektenschutz

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
--------	--------------------	---------------------------	---------



Kindersportwagen mit Insektenschutz, Regenverdeck für Kind und Rucksack



Kindersportwagen ohne Abdeckungen



Ausführung als Kinderfahrradanhängen
 (hierbei werden die vorderen Räder hochgeklappt)



Zubehör für die
 Ausführung als Kinderfahrradanhängen
 (Fahne, Deichsel und Kleinteile)

Characteristic data
 (not shown on the marking plate)

	Prüfmuster vom 19.02.2015:	Prüfmuster vom 22.05.2015:
Model: ~~ Modell:	Kinderfahrradanhängen, verwendbar und geprüft als Kindersportwagen	Kinderfahrradanhängen, verwendbar und geprüft als Kindersportwagen
Height: ~~ Höhe:	106,5 cm	
Width: ~~ Breite:	71 cm	
Length: ~~ Länge:	112 cm	
Diameter tubes: ~~ Rohrdurchmesser:		
Frame: ~~ Rahmen:	36 mm x 36 mm	
Axle base: ~~ Achsabstand:	61 cm	
Wheel base: ~~ Radstand:	vorne: 55,5 cm, hinten: 62,5 cm	

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
--------	--------------------	---------------------------	---------

Distance seat unit/floor: ~~ Abstand Sitzeinheit/Boden:	ca. 20 cm		
Weight: ~~ Gewicht:	Kinderwagen: 16,95 kg (ohne Deichsel) Deichsel: 0,70 kg		
Colour: ~~ Farbe:	schwarz, weiß, hellblau, orange Verriegelungen ~~ black, white, light blue, orange fastenings	schwarz, weiß, hellblau, orange Verriegelungen ~~ black, white, light blue, orange fastenings	
Age grading: ~~ Alterseinstufung:	Herstellerangabe: ab 1 Jahr bis 18 kg	Herstellerangabe: ab 6 Monate bis 3 Jahre bzw. 17 kg	
Zuladung: (Herstellerangabe)	Sitz: 18 kg, Rucksack: 8 kg, Fußraum: 2kg	Sitz: 17 kg, Rucksack: 8 kg, Fußraum: 2 kg	
Characteristics: ~~ Besonderheiten:	<ul style="list-style-type: none"> - Regenverdeck - Mückennetz - Feststellbremse am Schiebergriff - Scheibenbremsen - 5-Punkt-Sicherheitsgurt - schwenkbare Vorderräder (nicht feststellbar) - Bereifung: vorne:EVA-Reifen (Einzelreifen) hinten: Luftbereifung (Einzelräder) - Reflektorstreifen seitlich an Verkleidung und Rädern - Reflektoren vorne (2 x weiß) und hinten (2 x rot) - Rotes Rücklicht - Gepäckbehältnis hinter der Rückenlehne (=Rucksack) - einstellbare Federung 		

Characteristic data Factory (only if certification is provided)
--



Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
--------	--------------------	---------------------------	---------

Purpose of the product
(Description of intended use according to the user manual)

Possible test case verdicts:

- test case does not apply to the test object.....: N(.A.) / not included in the order
- test object does meet the requirement.....: P (pass)
- test object does not meet the requirement.....: F (fail)

Possible suffixes to the verdicts:

- suffix for detailed information for the client.....: C (comment)
- suffix for important information for factory inspection.....: M (manufacturing)

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
T.1	<p>Anwendungsbereich Dieses Prüfprogramm legt die sicherheitstechnischen Anforderungen an für Transportmittel auf Rädern für Kinder fest, die für die Beförderung eines Kindes oder mehrerer Kinder bis jeweils 15 kg und für zusätzliche 20 kg auf einer Plattform, auf der ein Kind stehen kann, vorgesehen sind. Dieses Prüfprogramm gilt nicht für Spielzeugkinderwagen, Einkaufswagen, Babytragehilfen mit Rädern, mit und ohne motorbetriebene Transportmittel auf Rädern für Kinder, die für Kinder mit besonderen Bedürfnissen hergestellt sind. Wenn zusätzliche Produkte dafür ausgelegt sind, sie an einem Transportmittel auf Rädern für Kinder anzubringen, sollten diese einer Gefährdungs- und Risikoanalyse unterzogen werden, um eventuelle Gefährdungen zu ermitteln. Wenn ein Transportmittel auf Rädern für Kinder oder ein beliebiges Teil davon mehrere Funktionen besitzt oder zum Zweck einer anderen Funktion umgebaut werden kann, muss es die Anforderungen der jeweiligen Norm erfüllen.</p> <p>~~</p> <p>Scope This test report specifies the safety requirements for wheeled child conveyances, designed for the carriage of one or more children, up to 15 kg each and additional 20 kg on any integrated platform on which a child can stand. This test report does not cover toys, shopping trolleys; baby carriers fitted with wheels; wheeled child conveyances propelled by a motor and wheeled child conveyances designed for children with special needs. Where additional products are designed to be attached to a wheeled child conveyance, a hazard and risk analysis should be undertaken to identify any potential hazards. Where a wheeled child conveyance or any part of the wheeled child conveyance has several functions or can be converted into another function it shall comply with the relevant standard.</p>		/
T.2	<p>Begriffe Für die Anwendung dieses Dokuments gelten Begriffe werden im Abschnitt 3 der DIN EN 1888:2012 definiert.</p> <p>~~</p> <p>Terms and definitions For the purposes of this document, the applying terms are defined in Clause 3 of DIN EN 1888:2012.</p>		/
T.3	<p>Chemische Anforderungen</p> <p>~~</p> <p>Chemical requirements</p>		/
T.3.1	<p>Chemische Anforderungen Es müssen die Konzentrationen der relevanten Stoffe überprüft oder nachgewiesen werden. Nachweise von akkreditierten Laboren, die nicht älter als ein Jahr sind, werden für die GS-Zertifizierung/ Baumusterprüfung anerkannt. Abhängig von den verwendeten Materialien und dem Anwendungsbereich muss individuell entschieden werden, welche Stoffe zu prüfen sind. Das PPP/ TRF 25081 beinhaltet die üblichen Stoffe, deren Grenzwerte, Untersuchungsmehtoden</p>	<p>3. Nachprüfung: P</p> <p>Ein positiver Bericht TRF_PPP_25081C_028-713049889-100.docx vom 19.01.2016 liegt vor.</p> <p>-----</p> <p>1. Nachprüfung: F</p> <p>Es liegt eine Bestätigung zur chemischen Unbedenklichkeit der verwendeten Mateialen der Firma Brüggli Industrie vom 15.12.2014 vor.</p>	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	und Prüfgrundlagen (Liste unvollständig) und dient als Basis für die chemische Untersuchung. ~~ Chemical requirements The concentrations of the relevant substances shall be tested or proved. Proofs of accredited laboratories, which are not older than one year are accepted for GS-Certification/ type examination. Depending on the sued material and the application it shall be individually decided which substances are to be tested. The PPP/ TRF 25081 contains the usual substances, their limits, testing methods and testing principles (list incomplete) and serves as base for the chemical analysis.	Ein negativer Prüfbericht (TRF_PPP_25081C_2015_Childcare_products_Kinderpflegeprodukte_TC_252.doc) liegt vor. ----- Erstprüfung: F Es liegen derzeit keine Nachweise vor.	
T.4	Thermische Gefährdungen (DIN EN 1888:2012 Punkt 7) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Anhang A.3. ~~ Thermal hazards (DIN EN 1888:2012 section 7) Tested according to DIN EN 1888:2012 Annex A.3.	Geprüft wurden die folgenden Proben: 1. Kunststoff durchsichtig (Fenster) 2. Mückennetz 3. Sitzfläche beige 4. Sitzfläche hellblau 5. Seitenwand dunkelgrau 6. Seitenwand weiß  Prüfergebnis: Kein Flash-Effekt vorhanden. Die Anforderungen werden erfüllt.	P
T.5	Sicherheitstechnische Anforderungen ~~ Safety requirements		/
T.5.1	Schutzfunktionen (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1)		/

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	~~ Protective functions (DIN EN 1888:2012 section 8.1)		
T.5.1.1	Wagen, die für die Verwendung von der Geburt des Kindes an vorgesehen sind (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.1.1.1) ~~ Vehicles intended for use from birth (DIN EN 1888:2012 section 8.1.1.1.1)		/
T.5.1.1.1	Kinderwagenaufsatz (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.1.1.1) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.2. ~~ Pram body (DIN EN 1888:2012 section 8.1.1.1.1) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.1.2.		N(.A.)
T.5.1.1.2	Sitzeinheit, welche die Funktion eines Kinderwagenaufsatzes übernimmt (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.1.1.1 b) ~~ Seat unit, which has a function of a pram body (DIN EN 1888:2012 section 8.1.1.1.1 b)		N(.A.)
T.5.1.1.3	Rückhalteprüfung mit Kugel (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.1.1.1 b) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.1.2.2. ~~ Ball retention test (DIN EN 1888:2012 section 8.1.1.1.1 b) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.1.1.2.2.		N(.A.)
T.5.1.1.4	Winkel einer Sitzeinheit mit einem Rückhaltesystem, das von der Geburt an geeignet ist (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.1.1.1 c) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.1.2.1. ~~ Angle of seat unit with restraint system which is suitable from birth (DIN EN 1888:2012 section 8.1.1.1.1 c) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.1.1.2.1.	gemessen: Winkel 1: 106° Winkel 2: 21° Winkel 3: 53° Der Winkel der Sitzeinheit kann nicht auf einen Winkel größer 150° eingestellt werden. Der Kindersportwagen ist nicht für Kinder ab der Geburt geeignet.	/
T.5.1.1.5	Autokindersitz nach ECE 44 (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.1.1.1 d) ~~		N(.A.)

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	Car seat according to ECE 44 (DIN EN 1888:2012 section 8.1.1.1.1 d)		
T.5.1.2	Sitzeinheit (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.1.1.3) ~~ Seat unit (DIN EN 1888:2012 section 8.1.1.1.3)		/
T.5.1.2.1	Winkel und Länge der Rückenlehne (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.1.1.1 b) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.1.2.1. ~~ Angle and length of the backrest (DIN EN 1888:2012 section 8.1.1.1.1 b) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.1.1.2.1.	Die Kopfstütze wurde für die Messung zur Seite gerückt. gemessen: Winkel 1: 106° (Soll: ≥ 95°) Winkel 2: 21° (Soll: ≥ 0°) Winkel 3: 53° (Soll: ≥ 0°) Länge der Rückenlehne: ca. 52 cm (Soll: ≥ 38 cm) Prüfergebnis: Die Anforderungen werden eingehalten.	P
T.5.1.3	Rückhaltesystem und Verschlüsse (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3) ~~ Restraint system and fasteners (DIN EN 1888:2012 section 8.1.3)		/
T.5.1.3.1	Rückhaltesystem (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3) Die Anforderungen in DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3.1.1 gelten nicht für das Rückhaltesystem von Autokindersitzen, die den Anforderungen der ECE-Vorschrift 44 entsprechen. ~~ Restraint system (DIN EN 1888:2012 section 8.1.3) The requirements in DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.1.1 do not apply to the restraint system of car seats complying with ECE44.		/
T.5.1.3.1.1	Schrittrückhalt für jede Position (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3.1.1 Absatz 1) ~~ Crotch restraint for each position (DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.1.1 clause 1)	Die Sitzeinheit ist mit einem 5-Punkt-Sicherheitsgurtsystem ausgestattet.	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
			
T.5.1.3.1.2	<p>Gestaltung des Rückhaltesystem (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3.1.1 Absatz 2) ~~ Design of the restraint system (DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.1.1 clause 2)</p>	<p>Das Rückhaltesystem kann nicht ohne den Schrittrückhalt verwendet werden.</p>	P
T.5.1.3.1.3	<p>Einstellbarkeit des Rückhaltesystems (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3.1.1 Absatz 3) ~~ Adjustability of the restraint system (DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.1.1 clause 3)</p>	<p>Die Schultergurte und der Schrittgurt sind einstellbar. Die Beckengurte werden über die Schultergurte eingestellt.</p> 	P
T.5.1.3.1.4	<p>Mindestbreite der Gurte 19 mm (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3.1.1 Absatz 4) ~~ Minimum width of the straps 19 mm (DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.1.1 clause 4)</p>	<p>gemessen: Schultergurt b = 25 mm Beckengurt b = 25 mm Schrittgurt b = 25 mm</p>	P
T.5.1.3.1.5	<p>Prüfkörper D fällt nicht vollständig aus dem Rückhaltesystem heraus (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3.1.1 Absatz 5) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt</p>	<p>Die Schultergurte wurden in die höchste Position und in die vom Hersteller angegebene Position eingestellt. Der Prüfkörper fällt nicht heraus.</p>	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	8.1.3.2.1. ~~ Test mass D fall not completely out of the restraint system (DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.1.1 clause 5) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.2.1.		
T.5.1.3.1.6	Prüfkörper D0 fällt nicht vollständig aus dem Rückhaltesystem heraus (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3.1.1 Absatz 6) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3.2.1. ~~ Test mass D0 fall not completely out of the restraint system (DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.1.1 clause 6) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.2.1.		N(.A.)
T.5.1.3.1.7	Befestigung des Rückhaltesystems an der Sitzeinheit (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3.1.1 Absatz 7) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3.2.2. ~~ Attachment of the restraint system to the seat unit (DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.1.1 clause 7) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.2.2.	Die Befestigungspunkte an Schulter-, Bauch- und Schrittgurt hielten einer Zugbeanspruchung von 150 N stand. ~~ The attachment points of the shoulder straps, the waist belt and the crotch belt withstand a force of 150N.	P
T.5.1.3.1.8	Festigkeit der Verschlüsse (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3.1.1 Absatz 8) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3.2.3. ~~ Strength of fastener. (DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.1.1 clause 8)	Der Verschuß hielt einer Zugbeanspruchung von 200 N stand. ~~ The fastener withstand a force of 200N.	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.2.3.		
T.5.1.3.1.9	<p>Wirksamkeit des Einstellsystems (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3.1.1 Absatz 9) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3.2.4. ~~ Effectiveness of the adjustment system (DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.1.1 clause 9) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.2.4.</p>	<p>Es ist kein Schlupf feststellbar.</p>  <p>~~ No slippage available.</p>	P
T.5.1.4	<p>Verankerungspunkte des Sicherheitsgeschirr (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3.1.2) ~~ Harness anchorage points (DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.1.2)</p>		/
T.5.1.4.1	<p>Anzahl und Position der Verankerungspunkte für Sicherheitsgeschirr (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3.1.2 Absatz 1) ~~ Number and position of the harness anchorage points (DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.1.2 clause 1)</p>		N(.A.)
T.5.1.4.2	<p>Zusätzlichen Sicherheitsgeschirrs (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3.1.2 Absatz 2) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.3.2.5. ~~ Anchorage points for an additional harness Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.2.5. (DIN EN 1888:2012 section 8.1.3.1.2 clause 2)</p>		N(.A.)
T.5.2	<p>Gefährdungen durch Hängenbleiben (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.2) ~~ Entrapment hazards (DIN EN 1888:2012 section 8.2)</p>		/
T.5.2.1	<p>Löcher und Öffnungen (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.2.1) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.2.1.2.</p>		/

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	~~ Holes and openings (DIN EN 1888:2012 section 8.2.1) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.2.1.2.		
T.5.2.1.1	Kreisrunde Öffnungen innerhalb des geschützten Volumens (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.2.1.1 Absatz 1) ~~ Circular openings within the protected volume (DIN EN 1888:2012 section 8.2.1.1 clause 1)	Anforderung: Innerhalb des geschützten Volumens des Wagens dürfen keine Rohre mit offenen Enden und keine vollständig umschlossenen kreisrunden Öffnungen zwischen 7 mm und 12 mm vorhanden sein, es sei denn, ihre Tiefe beträgt weniger als 10 mm. Prüfergebnis: Es sind keine kreisrunden Öffnungen mit den genannten Maßen innerhalb des geschützten Volumens vorhanden. Hinweis: Die Öffnungen an den Reißverschlüssen sind nahezu kreisrund, befinden sich jedoch außerhalb des geschützten Volumens.	P
T.5.2.1.2	Größe der Löcher in Netzgewebe innerhalb des geschützten Volumens (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.2.1.1 Absatz 2) ~~ Size of the holes mesh within the protected volume (DIN EN 1888:2012 section 8.2.1.1 clause 2)	Das Netz des Korbes hält der Kraft von 30 N stand. 	P
T.5.2.1.3	Löcher oder Öffnungen in der Fußstütze (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.2.1.1 Absatz 3) ~~ Any openings in the footrest (DIN EN 1888:2012 section 8.2.1.1)	Nachprüfung vom 22.05.2015: Die Öffnungen in den Fußstützen wurden geschlossen. Die Anforderungen werden erfüllt.	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
--------	--------------------	---------------------------	---------

	<p>clause 3)</p>	 <p>-----</p> <p>(F) Prüfung vom 19.02.2015:</p> <p>Anforderung: Es dürfen keine erreichbaren Löcher oder Öffnungen in der Fußstütze vorhanden sein, die eine Breite zwischen 25 mm und 45 mm aufweisen, wenn nach 8.2.1.2 gemessen wird.</p> <p>Prüfergebnis: Es sind zwei unzulässigen Öffnungen in der Fußstütze vorhanden. Jeweils links und rechts zwischen Rahmen und Seitenbespannung.</p> 	
--	------------------	--	--

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
T.5.2.2	<p>Hängenbleiben zwischen dem Schieber und dem Kinderwagenaufsatz (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.2.2) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.1.2.2 und 8.2.2.2. ~~ Entrapment between the handle and the pram body (DIN EN 1888:2012 section 8.2.2) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.1.2.2 and 8.2.2.2.</p>		N(.A.)
T.5.3	<p>Gefährdungen durch sich bewegende Teile (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3) ~~ Hazards from moving parts (DIN EN 1888:2012 section 8.3)</p>		/
T.5.3.1	<p>Vor und nach der Prüfung auf unregelmäßigen Oberfläche (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.1 Absatz 1) ~~ Checked before and after checked the irregular surface (DIN EN 1888:2012 section 8.3.1 clause1)</p>		P
T.5.3.2	<p>Keine Scher- und Quetschstellen zwischen starren Teilen (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.1 Absatz 2) ~~ No Shear and compression points between rigid parts (DIN EN 1888:2012 section 8.3.1 clause2)</p>	<p>Die Anforderungen werden erfüllt. ~~ The requirements are kept.</p>	P
T.5.3.3	<p>Anschlagkanten (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.1 Absatz 3) ~~ Contact edges (DIN EN 1888:2012 section 8.3.1 clause3)</p>	<p>Die Anforderungen werden erfüllt. ~~ The requirements are kept.</p>	P
T.5.3.4	<p>Keine Scher- und Quetschstellen zwischen beweglichen Teilen (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.1 Absatz 4) ~~ No Shear and compression points between movable parts (DIN EN 1888:2012 section 8.3.1</p>	<p>Die Anforderungen werden erfüllt. ~~ The requirements are kept.</p>	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	clause4)		
T.5.3.5	Räder (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.2) ~~ Wheels (DIN EN 1888:2012 section 8.3.2)	Die Räder liegen außerhalb der Erreichbarkeit des Kindes. ~~ The wheels are out of reach of the child.	P
T.5.4	Verriegelungsmechanismus (-mechanismen) (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3) ~~ Locking mechanism(s) (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3)		/
T.5.4.1	Faltsystem für Aufbewahrungs- und Transportzwecke (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1) ~~ Folding system for storage or transportation (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.1)		/
T.5.4.1.1	Zusammenklappbares Fahrgestell mit angebrachtem Kinderwagenaufsatz oder Sitzeinheit (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.1.1 Absatz 1) ~~ Foldable chassis with attached pram body or seat unit (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.1.1.1 clause 1)		/
T.5.4.1.1.1	Ein oder mehrere Verriegelungsmechanismen (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.1.1 Absatz 1) ~~ One or more locking mechanism(s) (DIN EN 1888 2012 section 8.3.3.1.1.1 clause 1)	Das Fahrgestell kann mit der angebrachten Sitzeinheit geklappt werden. Ein Verriegelungsmechanismus für den Rahmen ist vorhanden.	/
T.5.4.1.1.2	Unvollständiges Aufstellen (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.1.2) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.1.2. ~~ Incomplete deployment (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.1.1.2) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.1.1.2.	Das Aufstellen des Kinderwagens ist sehr aufwändig. Der letzte Schritt zum Aufstellen des Kinderwagens erfolgt automatisch durch Einrasten der beiden Hebel.  Hinweis: Das Aufstellen ist sehr unkonfortabel. In einzelnen Fällen rastet nur eine Seite ein.	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
		Eine Unfallgefahr für das Kind ist sehr gering, da der Fahrgastraum nur nach unten sackt und am Boden aufliegt. Eine Benutzung ist dann nicht mehr möglich.	
T.5.4.1.2	<p>Unbeabsichtigtes Lösen des Verriegelungsmechanismus (der Verriegelungsmechanismen) (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.1.3) Anhang C enthält Hinweise zur Anwendung dieses Unterabschnittes. Um Gefährdungen durch unbeabsichtigtes Lösen zu verhindern, muss eine der folgenden Bedingungen erfüllt sein: ~~ Unintentional release of locking mechanism(s) (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.1.1.3) A guideline is given for the application of this subclause in Annex C. To avoid the hazards due to unintentional release one of the following conditions shall be fulfilled:</p>		/
T.5.4.1.2.1	<p>Mindestens eine Betätigungs- vorrichtung (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.1.3 Absatz 1 a) Anforderung i) zwei aufeinanderfolgende Aktionen oder ii) Betätigungskraft Prüfung nach 8.3.3.1.2.2 ~~ At least one operating device (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.1.1.3 clause 1 a) requirement i) two consecutive actions or ii) operating force test according to 8.3.3.1.2.2</p>		N(.A.)
T.5.4.1.2.2	<p>Zwei separate und voneinander unabhängige Betätigungsvorrichtungen (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.1.3 Absatz 1 b) Anforderung i) Betätigung erfolgt mit dem Fuß Prüfung nach 8.3.3.1.2.3 oder ii) beide Betätigungen erfolgen mit der Hand Prüfung nach 8.3.3.1.2.3 ~~ Two separate and independent operating devices (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.1.3 clause 1 b)</p>	<p>i) N(.A.) ii) Es sind zwei Verriegelungsmechanismen vorhanden, die jeweils einen Betätigungsmechanismus haben.</p>  <p>Die Verriegelung kann nur gelöst werden, wenn beide Betätigungshebel gleichzeitig gedrückt werden. Beim Lösen nur einer Vorrichtung, rastet diese wieder</p>	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	requirement i) operating device is intended to be operated by foot test according to 8.3.3.1.2.3 or ii) both operating devices are intended to be operated by hand(s) test according to 8.3.3.1.2.3	automatisch ein.  arretierter geöffneter Betätigungshebel	
T.5.4.1.2.3	Drei oder mehr separate und voneinander unabhängige Betätigungsvorrichtungen (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.1.3 Absatz 1 c) ~~ Three or more separate and independent operating devices (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.1.3 clause 1 c)		N(.A.)
T.5.4.1.2.4	Kein unbeabsichtigtes Lösen der Verriegelungsmechanismen und keine Beschädigung der Verriegelungsmechanismen (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.1.3 Absatz 2) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.2.4. ~~ No unintentional release of locking mechanisms and no damage of the locking mechanisms (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.1.3 clause 2) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.1.2.4.	Der Kindersportwagen hält der Belastung stand. Hinweis: Eine einzelne Verriegelung kann nicht gelöst werden.	P
T.5.4.1.2.5	Funktionsweise der Betätigungsvorrichtung (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.1.1 Absatz 3) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.2.1. ~~ Function of the operating device (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.1.1.1 clause 3) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.1.2.1.	Die Betätigungsvorrichtungen wurden 200mal bedient. Die Funktionsweise wurde nicht beeinträchtigt. ~~ The operating device was operated 200 times. The funktion of the operating device was not impaired.	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
T.5.4.1.3	<p>Zusammenklappbares Fahrgestell mit abnehmbaren (inaktiven) Kinderwagenaufsatz oder Sitzeinheit (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.1.1 Absatz 2) ~~ Foldable chassis with removable (inactive) pram body or seat unit (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.1.1.1 clause 2)</p>		/
T.5.4.1.3.1	<p>Faltmechanismen wirkt nur wenn der Kinderwagenaufsatz oder die Sitzeinheit entfernt wurde bzw. inaktiv ist – mindestens eine Verriegelung notwendig (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.1.1 Absatz 2) ~~ Folding mechanism(s) operates only when the pram body or the seat unit is removed or is inactive – at least one locking mechanism necessary (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.1.1.1 clause 2)</p>		N(.A.)
T.5.4.1.3.2	<p>Funktionsweise der Betätigungsvorrichtung (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.1.1 Absatz 2) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.1.2.1. ~~ Function of the operating device (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.1.1.1 clause 2) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.1.2.1.</p>		N(.A.)
T.5.4.2	<p>Kindersportwagen mit drehbaren Sitzeinheiten (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.2) ~~ Pushchairs with rotating seat units (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.2)</p>		/
T.5.4.2.1	<p>Automatische Verriegelung (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.2) ~~ Automatic locking device (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.2)</p>		N(.A.)
T.5.4.3	<p>Bewegung des Schiebers (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.3) ~~ Handle movement (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.3)</p>		/
T.5.4.3.1	<p>Anforderungen an Schwenkschieber (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.3.1) ~~</p>		/

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	Requirements for reversible handles (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.3.1)		
T.5.4.3.2	Mehrere Aktionen zum Betätigen der Vorrichtung (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.3.1 Absatz 1) ~~ More than one action to operate the device (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.3.1 clause 1)		N(.A.)
T.5.4.3.3	Mindestens zwei Verriegelungsmechanismen (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.3.1 Absatz 2) ~~ Minimum two locking mechanisms (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.3.1 clause 2)		N(.A.)
T.5.4.3.4	Automatisches Einrasten eines Verriegelungsmechanismus in Gebrauchsstellung (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.3.1 Absatz 3) ~~ Automatically engaging of a locking mechanism in (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.3.1 clause 3)		N(.A.)
T.5.4.3.5	Anforderungen an Teleskop-Schieber (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.3.2) ~~ Requirements for telescopic handles (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.3.2)		N(.A.)
T.5.4.4	Anforderungen an die Befestigung von Kinderwagenaufsätzen, Sitzeinheiten und Autokindersitzen am Fahrgestell (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.4) ~~ Requirements for the attachment of pram body and seat unit and car seats to the chassis (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.4)		/
T.5.4.4.1	Korrekte Position der Sitzeinheit (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.4 Absatz 1) ~~ Correct position of the seat unit (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.4 clause 1)	Hinweis: Die Sitzeinheit ist fest mit dem Rahmen verbunden. Die Rückenlehne ist vom Hersteller vormontiert und kann mit Riemen versteift werden.	N(.A.)

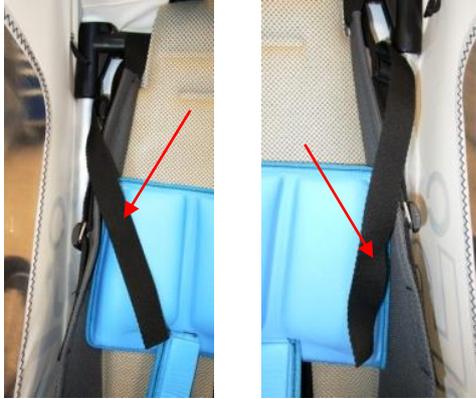
Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
T.5.4.4.2	<p>Vermeidung von Gefährdungen aufgrund unbeabsichtigtes Lösen des Kinderwagenaufsatzes, der Sitzeinheit oder des Autokindersitzes (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.3.3.4 Absatz 2) ~~ Avoiding the hazards due unintentional release of the pram body or seat unit or car seat (DIN EN 1888:2012 section 8.3.3.4 clause 2)</p>		N(.A.)
T.5.5	<p>Gefährdungen durch Verfangen (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.4) ~~ Entanglement hazards (DIN EN 1888:2012 section 8.4)</p>		/
T.5.5.1	<p>Schnüre, Bänder und andere schmale Textilien (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.4) ~~ Cords, strings and other narrow fabrics (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.4)</p>	<p>3. Nachprüfung: Eine Bestätigung des Herstellers vom 10.12.2015 liegt vor, dass die Gurtlänge in der Produktion zwischen 190-200 mm liegt. die Gummikordel wird nicht mehr verwendet.</p> <p>-----</p> <p>2. Nachprüfung: F</p> <p>Ergänzung zur 1. Nachprüfung: Gummiband reicht in die Erreichbarkeitszone (belastet mit 25 N)</p> <p>-----</p> <p>1. Nachprüfung: F</p> <p>An beiden Seiten der Rückenlehne hängen Riemen mit einer freien Länge von mehr als 220 mm herab. Die freie Länge der Riemen darf, egal bei welcher Einstellung der Rückenlehne, nicht länger als 220 mm sein, wenn mit 25N daran gezogen wird.</p>	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
--------	--------------------	---------------------------	---------



Am jetzigen Prüfmuster ist ein Gummiband neu angebracht worden, dass beim alten Prüfmuster nicht vorhanden war.

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
		 <p>altes Prüfmuster</p>  <p>neues Prüfmuster</p> <p>An der Innenseite des Mückennetzes ist ein Gummiband befestigt. Das Gummiband bildet eine Schlinge und hängt in der Mitte leicht herunter. Es liegt nicht im geschützten Volumen der Sitzeinheit. (Abstand 60 cm) Das Gummiband muss entfernt werden.</p> <p>-----</p> <p>Erstprüfung: F</p> <p>An beiden Seiten der Rückenlehne hängen Riemen mit einer freien Länge von mehr als 220 mm herab. Die freie Länge der Riemen darf, egal bei welcher Einstellung der Rückenlehne, nicht länger als 220 mm sein, wenn mit 25N daran gezogen wird.</p>	

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
			
T.5.6	Gefährdungen durch Verschlucken (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.5) ~~ Choking and ingestion hazards (DIN EN 1888:2012 section 8.5)		/
T.5.6.1	Verschluckbare Kleinteile (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.5.1 Absatz 1) Prüfung nach 8.5.2.1 Drehmomentprüfung und 8.5.2.2 Zugprüfung ~~ Swallowable small parts (DIN EN 1888:2012 section 8.5 clause 1) Test according to 8.5.2.1 torque test and 8.5.2.2 tensile test	Es sind keine verschluckbaren Kleinteile innerhalb der Erreichbarkeitszone vorhanden. ~~ There are no small parts within the accessibility zone which can be swallowed.	P
T.5.6.2	Selbstklebende Etiketten (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.5.1 Absatz 2) ~~ Self-adhesive plastic labels (DIN EN 1888:2012 section 8.5.1 clause 2)	Es sind keine selbstklebende Etiketten innerhalb der Erreichbarkeitszone vorhanden. ~~ There are no self-adhesive plastic labels within the accessibility zone which can be swallowed.	P
T.5.6.3	Füllung Sicherheitsbügel (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.5.1 Absatz 3) Prüfung nach 8.5.2.3 Beißprüfung ~~ Bumper bar filling (DIN EN 1888:2012 section 8.5.1 clause 3) Test according 8.5.2.3 bite test	Kein Sicherheitsbügel für das Kind vorhanden.	N(.A.)

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
T.5.7	Gefährdungen durch Ersticken (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.6) ~~ Suffocation hazards (DIN EN 1888:2012 section 8.6)		/
T.5.7.1	Auskleidungen des Kinderwagenaufsatzes und der Sitzeinheit (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.6.1) ~~ Internal lining of the pram body and seat unit (DIN EN 1888:2012 section 8.6.1)	Die Auskleidungen sind ausreichend straff befestigt. ~~ The linings are fastened tightly enough.	P
T.5.7.2	Kunststoffverpackungen (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.6.2) ~~ Plastic packaging (DIN EN 1888:2012 section 8.6.2)	Als Verpackung wird ein Karton verwendet. Ebenso sind zwei Luftpolsterfolien mit einer Größe von 75 cm x 110 cm als Verpackungsmaterial vorhanden. Die Folien sind nicht als Beutel ausgeführt. mittlere Foliendicke: 0,090 mm (ohne Luft in den Polstern) Eine Zugschnur oder Kordel ist nicht vorhanden. Eine Beschriftung ist nicht vorhanden.	P
T.5.8	Gefährliche Kanten und herausragende Teile (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.7) ~~ Hazardous edges and protrusions (DIN EN 1888:2012 section 8.7)		/
T.5.8.1	Kanten, Oberflächen und herausragende Teile (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.7) ~~ Edges, surfaces and protrusions (DIN EN 1888:2012 section 8.7)	1. Nachprüfung: P Die Schraubenenden am Rahmen der Rückenlehne wurden bis zur Mutter gekürzt.	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
		  <p>Die am Wagen vorhandenen Nieten sind ohne Grate.</p> <p>-----</p> <p>Erstprüfung: F</p> <p>Am Rahmen auf beiden Seiten der Rückenlehne ragen zwei Schraubenenden hervor. Das Ende der Schrauben sollte abgedeckt bzw. bis zur Mutter gekürzt werden.</p>	

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
		 <p>Hinweis: Einzelne Nieten am Kindersportwagen sind scharfkantig bzw. spitz und können zur Verletzung der Haut führen. Diese sollten modifiziert werden.</p> 	
T.5.9	Feststellbremsen und Bremsvorrichtungen (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.8) ~~ Parking and braking devices (DIN EN 1888:2012 section 8.8)		/
T.5.9.1	Bedienungseinrichtung (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.8.1 Absatz 1) ~~ Operating mechanism (DIN EN 1888:2012 section 8.8.1 clause 1)	Die Feststellbremse kann von dem an Schieber stehenden Betreuer betätigt werden.	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
		 <p>~~ The vehicle has a parking device, which can be operated by the carer standing adjacent to the handle.</p>	
T.5.9.2	<p>Konstruktion (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.8.1 Absatz 2, a-d) ~~ Design (DIN EN 1888:2012 section 8.8.1 clause 2, a-d)</p>	<p>Die Feststellbremse und deren Bedienungseinrichtung befinden sich nicht innerhalb des geschützten Volumens. ~~ The parking device or its operating mechanism is not within the protected volume.</p>	N(A.)
T.5.9.3	<p>Feststellbremsen an Wagen mit schwenkbaren oder steuerbaren Vorderrädern (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.8.1 Absatz 3) ~~ Vehicles with swiveling or steering front wheel(s) (DIN EN 1888:2012 section 8.8.1 clause 3)</p>	<p>Bei Bedienung der Feststellbremse werden beide Hinterräder über Scheibenbremsen festgestellt. ~~ When operating of the parking device both rear wheels were looked.</p>	P
T.5.9.4	<p>Bremstest (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.8.1 Absatz 4 und 6) Prüfung erfolgt auf einer 9° geneigten Ebene nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.8.2.2 Aufwärtsrichtung, Punkt 8.8.2.3 Abwärtsrichtung Punkt 8.8.2.4 senkrecht zur Ebene Die Prüfungen müssen sowohl vor als auch nach der Prüfung auf einer unregelmäßigen Oberfläche (8.10.3) durchgeführt werden. ~~ Braking test (DIN EN 1888:2012 section 8.8.1 clause 4 and 6) Test according DIN EN 1888:2012 on a 9° inclined plane section 8.8.2.2 facing up the slope section 8.8.2.3 facing down the slope section 8.8.2.4.perpendicular to the</p>	<p>1. Nachprüfung: P Die Bremsprüfung wurde bestanden. Eine ausführliche Anleitung zur Montage und Einstellung der Scheibenbremsen liegt vor. Eine Beschreibung zum Nachjustieren der Handbremse ist vorhanden. (Seite 16) ----- Erstprüfung: F Die Feststellbremse wurde 200mal betätigt.</p>	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	<p>slope</p> <p>The tests shall be performed before and after undergoing the irregular surface test (8.10.3).</p>	 <p>Vor der Laufbandprüfung: F Im Anlieferungszustand rollt der Wagen von der schiefen Ebene herab. Nach dem Einstellen der Bremse bleibt der Wagen in jeder Richtung eine Minute auf der schiefen Ebene stehen. (Beladung: 17 kg im Sitz, 8 kg im Rucksack, 2 kg im Fußraum)</p>  <p>Nach der Laufbandprüfung: F Der Wagen rollt rückwärts die schiefe Ebene hinunter. Nach dem Nachstellen der Bremse funktioniert die Bremse wieder.</p> <p>Eine genaue Anleitung, wie <u>und wann</u> die Bremse einzustellen ist fehlt.</p>	
T.5.9.5	<p>Maximale Bewegung (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.8.1 Absatz 5 und 6) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt</p>	<p>Der Kindersportwagen verfügt über Scheibenbremsen. Diese sind stufenlos feststellbar.</p>	N.(A.)

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	<p>8.8.2.5 mögliche Radbewegung</p> <p>Die Prüfung muss sowohl vor als auch nach der Prüfung auf einer unregelmäßigen Oberfläche (8.10.3) durchgeführt werden.</p> <p>~~</p> <p>Maximum movement (DIN EN 1888:2012 section 8.8.1 clause 5 and 6) Test according DIN EN 1888:2012 section 8.8.2.5. possible wheel movement</p> <p>The test shall be performed before and after undergoing the irregular surface test (8.10.3).</p>		
T.5.9.6	<p>Bedienbarkeit der Bremsvorrichtung während des Laufens (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.8.1 Absatz 7)</p> <p>~~</p> <p>Operating the braking device when walking (DIN EN 1888:2012 section 8.8.1 clause 7)</p>		P
T.5.9.7	<p>Bremsvorrichtungen und Feststellbremsen in einer Bedienungseinrichtung kombiniert (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.8.1 Absatz 8)</p> <p>~~</p> <p>Braking and parking devices are combined in one mechanism (DIN EN 1888:2012 section 8.8.1 clause 8)</p>		P
T.5.9.8	<p>Behinderung der Feststellbremse durch Plattformen (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.8.1 Absatz 9)</p> <p>~~</p> <p>No inhibition through platform (DIN EN 1888:2012 section 8.8.1 clause 9)</p>		N(.A.)
T.5.10	<p>Standsicherheit (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.9)</p> <p>~~</p> <p>Stability of vehicle (DIN EN 1888:2012 section 8.9)</p>		/
T.5.10.1	<p>Standsicherheit des Wagens</p>		/

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	(DIN EN 1888:2012 Punkt 8.9) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.9.1.2 ~~ Stability of vehicle (DIN EN 1888:2012 section 8.9) Tested in accordance with DIN EN 1888:2012 section 8.9.1.2.		
T.5.10.1.1	Standsicherheit von Kinderwagen (für ein Kind) (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.9.1.2.2) ~~ Stability of prams (for one child) (DIN EN 1888:2012 section 8.9.1.2.2)		N(A.)
T.5.10.1.2	Standsicherheit von Kindersportwagen (für ein Kind) (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.9.1.2.3) ~~ Stability of pushchairs (for one child) (DIN EN 1888:2012 section 8.9.1.2.3)	1. Nachprüfung: P Die Befestigung des Rucksackes wurde geändert. Nach der Laufbandprüfung konnte keine Beschädigung festgestellt werden.   Die Standfestigkeitsprüfung wurde bestanden.	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
		 <p>-----</p> <p>Erstprüfung: F</p> <p>Beladung jeweils:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1: 17 kg im Sitz, 8 kg im Rucksack, 2 kg im Fußraum 2: 17 kg im Sitz, 8 kg im Rucksack 3: 17 kg im Sitz 4: 8 kg im Rucksack   <p>Der Kindersportwagen kippt nicht um.</p> <p>Allerdings hat sich nach der Prüfung auf der unregelmäßigen Oberfläche einer der unteren Befestigungspunkte des Rucksacks gelöst. Dadurch kippt der Wagen durch den geänderten Schwerpunkt nach hinten (Bei Beladung 4).</p>	
T.5.10.1.3	Standsicherheit von Wagen mit einem Autokindersitz		N.(A.)

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	(DIN EN 1888:2012 Punkt 8.9.1.2.4) ~~ Stability of vehicles fitted with a car seat (DIN EN 1888:2012 section 8.9.1.2.4)		
T.5.10.1.4	Standsicherheit von Wagen für die Beförderung von mehr als einem Kind (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.9.1.2.5) ~~ Stability of vehicles for more than one child (DIN EN 1888:2012 section 8.9.1.2.5)		N.(A.)
T.5.10.1.5	Standsicherheit von Wagen mit einer Plattform (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.9.1.2.6) ~~ Stability of vehicles fitted with a platform (DIN EN 1888:2012 section 8.9.1.2.6)		N.(A.)
T.5.10.2	Längsstabilität eines Kinderwagenaufsatzes mit Tragegriffen (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.9.2) ~~ Longitudinal stability of a pram body with carrying handles (DIN EN 1888:2012 section 8.9.2)		/
T.5.10.2.1	Längsstabilität des Kinderwagenaufsatzes (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.9.2.1) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.9.2.2. ~~ Longitudinal stability for pram bodies (DIN EN 1888:2012 section 8.9.2.1) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.9.2.2.		N.(A.)
T.5.11	Strukturelle Integrität (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10) ~~ Structural integrity (DIN EN 1888:2012 section 8.10)		/
T.5.11.1	Tragegriffe und Verankerungspunkte für Tragegriffe an Kinderwagenaufsätzen und abnehmbaren Sitzeinheiten (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.1) ~~ Carrying handles and handle anchorage points of pram bodies and detachable seat units (DIN EN 1888:2012 section 8.10.1)		/
T.5.11.1.1	Stabilität von Tragegriffen		N.(A.)

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	(DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.1.1 Absatz 2) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.1.2 ~~ Stability of the carrying handles (DIN EN 1888:2012 section 8.10.1.1 clause 2) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.10.1.2		
T.5.11.1.2	Höhe der Befestigungspunkte von Tragegriffen (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.1.1 Absatz 1) ~~ Height of attachment points of carrying handles (DIN EN 1888:2012 section 8.10.1.1 clause 1)		N(.A.)
T.5.11.2	Festigkeit und Dauerhaftigkeit von Befestigungseinrichtungen für Kinderwagenaufsätze oder Sitzeinheiten oder Autokindersitze (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.2) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.2.2 ~~ Strength and durability of attachment devices for pram bodies or seat units or car seats (DIN EN 1888:2012 section 8.10.2) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.10.2.2		/
T.5.11.2.1	Festigkeit: an Fahrgestell angebrachte(r) Kinderwagenaufsatz oder Sitzeinheit oder Autokindersitz (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.2.1 Absatz 1) ~~ Strength: pram body or seat unit or car seat attached to the chassis (DIN EN 1888:2012 section 8.10.2.1 clause 1)	Prüfung gemäß DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.2.2: Der Wagen mit dem Prüfkörper ist langsam um einen Winkel von 100° zur Waagerechten sowohl im Uhrzeigersinn als auch entgegen dem Uhrzeigersinn zu drehen, so dass allein die Befestigungseinrichtungen die Prüflast auf das Fahrgestell oder die Sitzeinheit übertragen. Diese Position ist für 5 min in jede Richtung beizubehalten. Prüfergebnis: Die Verbindungen haben sich nicht gelöst oder gelockert und weisen keine Anzeichen von Beschädigungen auf.	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
			
T.5.11.2.2	<p>Festigkeit: an Sitzeinheit angebrachte Babytrageetasche (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.2.1 Absatz 2) ~~ Strength: carrycot attached to a seat unit (DIN EN 1888:2012 section 8.10.2.1 clause 2)</p>		N(.A.)
T.5.11.3	<p>Prüfung auf einer unregelmäßigen Oberfläche (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.3) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.3.2 ~~ Irregular surface test (DIN EN 1888:2012 section 8.10.3) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.10.3.2</p>		/
T.5.11.3.1	<p>Zustand und Funktion des Wagens nach der Prüfung (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.3.1 Absatz 1, 2 und 4) ~~ Condition and function of the vehicle after testing (DIN EN 1888:2012 section 8.10.3.1 clause 1, 2 and 4)</p>	<p>1. Nachprüfung: (P) mit neuen Rädern</p>  <p>Nach der Prüfung konnten keine Brüche oder Verformungen an den Kinderwagenkombinationen festgestellt werden.</p>	P (C)

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
--------	--------------------	---------------------------	---------

		<p>Der Wagen ist während der Prüfung nicht zusammengeklappt die Verriegelungsmechanismen und Befestigungseinrichtungen funktionieren weiterhin.</p> <p>Hinweis: Die Vorderräder sind schwer lenkbar.</p> <p>~~</p> <p>After the test were no cracks or deformations in the pushchair/stroller combinations are detected.</p> <p>During the test the pram is not folded the locking mechanisms and fasteners still work.</p> <p>Hint: The front wheels are hard to steer.</p> <p>-----</p> <p>Erstprüfung: (F)</p>  <p>Prüfaufbau</p> <p>Nach der Prüfung läuft das rechte Hinterrad nicht mehr geräuschlos. Die Achse konnte nur unter Verwendung von Werkzeugen demontiert werden. Einzelne Speichen lösten sich bzw. brachen während der Laufbandprüfung ab.</p> 	
--	--	--	--

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
		 <p>Hinweis: Die unteren Befestigungsösen an den Bändern des Rucksackes sind nach der Hälfte der Zyklenzahl stark aufgeweitet. Die Befestigung löst sich selbständig ab, kann jedoch zweitweise wieder eingehängt werden.</p> 	
T.5.11.3.2	<p>Zustand und Funktion der Vorrichtungen zum Anbringen der Aufsätze nach der Prüfung (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.3.1 Absatz 3) ~~ Condition and function of the connection devices of the pram body or seat unit or car seat after testing (DIN EN 1888:2012 section 8.10.3.1 clause 3)</p>		N(.A.)
T.5.11.3.3	<p>Abriebprüfung nach Prüfung auf einer unregelmäßigen Oberfläche (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.8.1 Absatz 6) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.8.2.6 Abriebprüfung ~~ Abrasion test after test of irregular surface (DIN EN 1888:2012 section 8.8.1)</p>		N(.A.)

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	clause 6) Test according DIN EN 1888:2012 section 8.8.2.6		
T.5.11.4	Dynamische Festigkeit (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.4.1) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.4.2. ~~ Dynamic strength (DIN EN 1888:2012 section 8.10.4.1) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.10.4.2.		/
T.5.11.4.1	Zustand und Funktion des Wagens nach der Prüfung (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.4.1 Absatz 1) ~~ Condition and function of the vehicle after testing (DIN EN 1888:2012 section 8.10.4.1 clause 1)	Der Kinderwagen weist keine sichtbaren Beschädigungen auf. ~~ The pushchair has no visible damage.	P
T.5.11.4.2	Zustand und Funktion der Vorrichtungen zum Anbringen der Aufsätze nach der Prüfung (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.4.1 Absatz 2) ~~ Condition and function of the connection devices of the pram body or seat unit or car seat after testing (DIN EN 1888:2012 section 8.10.4.1 clause 2)		N.(A)
T.5.11.4.3	Festigkeit: an Sitzeinheit angebrachte Babytragetasche (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.4.1 Absatz 3) ~~ Strength: carrycot attached to a seat unit (DIN EN 1888:2012 section 8.10.4.1 clause 3)		N.(A)
T.5.11.4.4	Maximales Verrutschen (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.4.1 Absatz 4) ~~ Maximum displacement (DIN EN 1888:2012 section 8.10.4.1 clause 4)		N.(A)
T.5.11.5	Festigkeit der Räder (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.5) ~~		/

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
--------	--------------------	---------------------------	---------

	Wheel strength (DIN EN 1888:2012 section 8.10.5)		
T.5.11.5.1	<p>Funktion der abnehmbaren oder fest montierten Räder nach der Prüfung (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.5.1) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.5.2 ~~ Function of the removable or fixed wheels after testing (DIN EN 1888:2012 section 8.10.5.1) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.10.5.2</p>	<p>1. Nachprüfung: P</p> <p>Die Hinterräder wurden 200mal an- und abgebaut.</p> <p>An den Achsen wurde mit einer Kraft von 200N gezogen.</p> <p>Prüfung: Zugversuch 1: Die orange Kappe löst sich bei einer Zugkraft von 200N ab. Die Achse bleibt fest am Rahmen.</p>  <p>Zugversuch 2: Die Achse löst sich nicht vom Rahmen ab.</p>	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
--------	--------------------	---------------------------	---------



Prüfergebnis:
Die Anforderungen werden erfüllt.

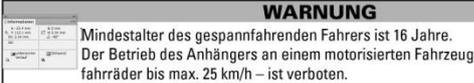
Erstprüfung: F

Die Hinterräder wurden beide je 200mal an- und abgebaut.

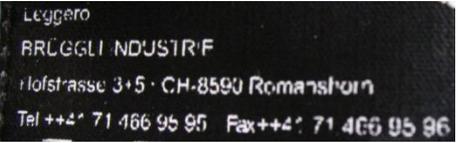
An den Achsen wurde mit einer Kraft von 200N gezogen.
In einzelnen Fällen löste sich die Achse, da diese nicht richtig eingerastet war. Hierfür ist wahrscheinlich die orange Kunststoffkappe verantwortlich. Der Betätigungsknopf verankert an der orangen Kappe und bleibt dort hängen bleibt. Folglich rasten die Metallkugeln nicht mehr richtig ein.

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
			
T.5.11.6	Festigkeit des Schiebers (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.6) ~~ Handle strength (DIN EN 1888:2012 section 8.10.6)		/
T.5.11.6.1	Dauerfestigkeit (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.6.1 Absatz 1) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.6.2.2. ~~ Durability test (DIN EN 1888:2012 section 8.10.6.1 clause 1) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.10.6.2.2.	Es wurden keine Beschädigungen während der Prüfung festgestellt. ~~ There were found no damage during the test.	P
T.5.11.6.2	Dynamische Festigkeit von Schwenkschiebern und/oder verstellbaren Schiebern (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.6.1 Absatz 2) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.6.2.3. ~~ Dynamic resistance of reversible and/or adjustable handles (DIN EN 1888:2012 section 8.10.6.1		N.(A)

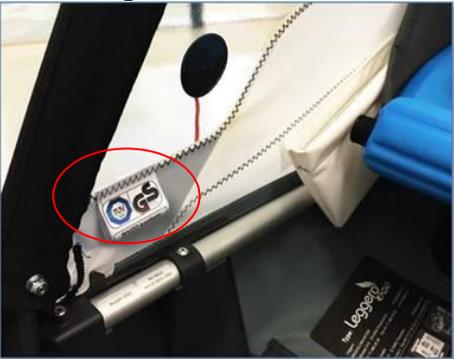
Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	clause 2) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.10.6.2.3.		
T.5.11.6.3	Dynamische Festigkeit von Teleskop-Schiebern (DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.6.1 Absatz 3) Prüfung nach DIN EN 1888:2012 Punkt 8.10.6.2.4. ~~ Dynamic resistance of telescopic handles (DIN EN 1888:2012 section 8.10.6.1 clause 3) Test according to DIN EN 1888:2012 section 8.10.6.2.4.		N.(A)
T.6	Dauerhaftigkeit der Kennzeichnung (DIN EN 1888:2012 Punkt 9) ~~ Durability of marking (DIN EN 1888:2012 section 9)		/
T.6.1	Dauerhafte Kennzeichnung (DIN EN 1888:2012 Punkt 9) ~~ Durable marking (DIN EN 1888:2012 section 9)		P
T.7	Produktinformationen (DIN EN 1888:2012 Punkt 10) ~~ Product information (DIN EN 1888:2012 section 10)		/
T.7.1	Sprache der geforderten Produktinformationen (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.1 Absatz 1) ~~ Language of the required product information (DIN EN 1888:2012 section 10.1 clause 1)	2. Nachprüfung: P Ergänzung zur Erstprüfung: Verkaufsinformation (Homepage), Gebrauchsanleitung und Kennzeichnung deutscher Sprache verfügbar. ----- Erstprüfung: P (C) Es liegt eine deutsche Gebrauchs- und Montageanleitung vor. Hinweis: Alle Produktinformationen müssen in der Sprache des jeweiligen Verkaufslandes vorliegen.	P
T.7.2	Signalwort „WARNUNG“ (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.1 Absatz	3. Nachprüfung: P	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	2) ~~ Signal word „WARNING“ (DIN EN 1888:2012 section 10.1 clause 2) 2)	Ein Mail vom 16.12.2015 des Herstellers liegt vor. Er gibt eine Schriftgröße von 2.54 mm der Warnhinweise an.  <hr/> 2. Nachprüfung: F Warnhinweise auf dem Wagen sind ca. 3,5 mm hoch. Größe der Großbuchstaben der Warnhinweise in der Gebrauchsanleitung sind kleiner als 2,5 mm. <hr/> 1. Nachprüfung: F Warnhinweise müssen mit einer Schrift geschrieben sein, deren Großbuchstaben mindestens 2,5 mm hoch sind. Dies ist nicht der Fall. (gemessen: 2 mm) Hinweis: Warnhinweise bestehen aus dem Signalwort "WARNUNG" und dem Text. Beides muss eine Größe von 2,5 mm haben. <hr/> Erstprüfung: F Warnhinweise müssen mit einer Schrift geschrieben sein, deren Großbuchstaben mindestens 2,5 mm hoch sind. Dies ist nicht der Fall. (gemessen: 2 mm)	
T.7.3	Kennzeichnung des Produktes (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.2) Das Wort WARNUNG! kann am Anfang einer Liste mit Warnhinweisen angegeben sein. Der Wagen muss lesbar, sichtbar und dauerhaft mit mindestens folgenden Angaben gekennzeichnet sein: ~~ Marking of product (DIN EN 1888:2012 section 10.2) The word WARNING! can be given at the top of a list of warnings. The vehicle shall be legibly, visibly and permanently marked with at least the following:		/
		1. Nachprüfung: P	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
--------	--------------------	---------------------------	---------

		 <p>Erstprüfung F</p> <p>Die am Wagen angebrachte Kennzeichnung ist widersprüchlich und zum Teil schlecht verständlich.</p> 	
<p>T.7.3.1</p>	<p>Name oder Warenzeichen (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.2.1) ~~ Name or trademark (DIN EN 1888:2012 section 10.2.1)</p>	<p>1. Nachprüfung: P</p> <p>Es ist eine Produktkennzeichnung als Aufnäher im Fußraum des Kindersportwagens vorhanden.</p>  <p>Erstprüfung: F</p> <p>Es ist eine Produktkennzeichnung als Aufnäher im Fußraum des Kindersportwagens vorhanden.</p> <p>Die Kennzeichnung ist sehr schlecht lesbar, da einzelne Buchstaben nicht voll ausgeprägt sind.</p> 	<p>P</p>

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
T.7.3.2	Mittel zur Identifizierung des Modells (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.2.2) ~~ Means to identify the model (DIN EN 1888:2012 section 10.2.2)	Produktname "ENSO" ist am Wagen angebracht.	P
T.7.3.3	WARNUNG Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.2.3) ~~ WARNING Never leave your child unattended (DIN EN 1888:2012 section 10.2.3)	1. Nachprüfung: P vorhanden ----- Erstprüfung: F Der Warnhinweis fehlt und muss angebracht werden.	P
T.7.3.4	WARNUNG Verwenden Sie einen Sicherheitsgurt, sobald Ihr Kind selbstständig sitzen kann (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.2.4) ~~ WARNING Use a harness as soon as your child can sit unaided (DIN EN 1888:2012 section 10.2.4)	1. Nachprüfung: P vorhanden ("Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem") ----- Erstprüfung: F Der Warnhinweis fehlt und muss angebracht werden.	P
T.7.3.5	WARNUNG Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.2.5) ~~ WARNING This seat unit is not suitable for children under 6 months (DIN EN 1888:2012 section 10.2.5)	3. Nachprüfung: P Ein neues Etikett liegt als pdf-Datei vor. ("20151208_Etikette_Leggero_Enso_v9.pdf") Der Warnhinweis wurde ergänzt.  ----- 1. Nachprüfung: F Der Warnhinweis fehlt und muss angebracht werden. Ein Piktogramm ist angebracht. Dieses ist nicht Normenkonform und somit nicht ausreichend.	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
		 <p>Erstprüfung: F Der Warnhinweis fehlt und muss angebracht werden.</p> <p>Ein Piktogramm ist angebracht. Dieses ist nicht Normenkonform und somit nicht ausreichend.</p> 	
T.7.3.6	<p>Kindersportwagen - WARNUNG Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.2.6) ~~ Pushchair - WARNING Always use the restraint system (DIN EN 1888:2012 section 10.2.6)</p>	<p>1. Nachprüfung: P vorhanden</p> <p>-----</p> <p>Erstprüfung: F Der Warnhinweis fehlt und muss angebracht werden.</p>	P
T.7.3.7	<p>Angabe der maximalen Höhe der Matratze (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.2.7) ~~ Information to the maximum height of the mattress (DIN EN 1888:2012 section 10.2.7)</p>		N(.A.)
T.7.3.8	<p>Normverweis der EN 1888 (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.2.8) ~~ Standard reference of EN 1888 (DIN EN 1888:2012 section 10.2.8)</p>	<p>3. Nachprüfung: P</p> <p>Die Angabe wird laut Hersteller auf einen Aufnäher angebracht.</p> 	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Zone zum annähern</p>  <p>StVZO zugelassen</p> <p>EK2/AK2.1: 2013 DIN EN 1888: 2012 DIN EN 15918: 2013</p> <p>Geprüft nach:</p> <p>Zone zum annähern</p> </div> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <p>1. Nachprüfung: F</p> <p>Die Nummer und das Veröffentlichungsdatum der Norm fehlt und muss angebracht werden.</p> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <p>Erstprüfung: F</p> <p>Die Nummer und das Veröffentlichungsdatum der Norm fehlt und muss angebracht werden.</p>	
T.7.4	<p>Verkaufsinformation (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.3) Der Hersteller, der Importeur oder die für den Verkauf des Wagens verantwortliche Organisation muss die folgenden Angaben zur Verfügung stellen: ~~ Purchase information (DIN EN 1888:2012 section 10.3) The manufacturer, importer or organization responsible for the sale of the vehicle shall provide the following information:</p>		/
T.7.4.1	<p>Deutliche lesbare Angaben (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.3 Absatz 1) ~~ Clearly visible information (DIN EN 1888:2012 section 10.3 clause 1)</p>	<p>2. Nachprüfung: P</p> <p>Das Produkt wird ausschließlich über das Internet vertrieben. Produktinformationen sind auf der Seite http://www.leggero.de/ zu finden.</p> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <p>1. Nachprüfung vom 22.05.2015: F</p> <p>Das Produkt wird nach Aussage des Herstellers nur über das Internet vertrieben. Dies muss vom Hersteller schriftlich bestätigt werden.</p> <p>Im Internet (www.leggero.de) werden keine Verkaufsinformationen zur Verfügung gestellt.</p>	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
		<p>Hinweis: Die auf der Anleitung vorhandene Internetadresse (www.leggero.ch) kann nicht aufgerufen werden.</p> <p>-----</p> <p>Erstprüfung: F</p> <p>Verkaufsverpackung: unbedruckt, braun</p>  <p>Es werden keinerlei Angaben gemacht.</p> <p>Das Produkt wird nach Aussage des Herstellers nur über das Internet vertrieben. Dies muss vom Hersteller schriftlich bestätigt werden und eine Version der Homepage zur Prüfung zur Verfügung gestellt werden, wo die Angaben zum Produkt ersichtlich sind.</p>	
T.7.4.2	<p>Angaben zu Gewicht, Alter und/oder zu den Fähigkeiten des Kindes (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.3.1)</p> <p>~~</p> <p>Information concerning the weight, age and/or ability of the child (DIN EN 1888:2012 section 10.3.1)</p>	<p>3. Nachprüfung: P</p> <p>Alle Informationen vorhanden.</p> <p>-----</p> <p>1. Nachprüfung: F</p> <p>Die Informationen zu Gewicht, Alter und/oder zu den Fähigkeiten des Kindes müssen zum Zeitpunkt des Kaufs zur Verfügung stehen.</p> <p>Im Internet werden dazu keine Angaben gemacht.</p> <p>-----</p> <p>Erstprüfung: F</p> <p>Die Informationen zu Gewicht, Alter und/oder zu den Fähigkeiten des Kindes</p>	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
		müssen zum Zeitpunkt des Kaufs zur Verfügung stehen. Das nach Norm maximal zulässige Gewicht beträgt 15 kg. Abweichend hiervon ist eine Zertifizierung bis 17 kg möglich. Das angegebene Maximalgewicht des Kindes muss auf 17 kg festgelegt werden.	
T.7.4.3	WARNUNG Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.3.2) ~~ WARNING This product is not suitable for running or skating (DIN EN 1888:2012 section 10.3.2)	3. Nachprüfung: P Alle notwendigen Informationen vorhanden. ----- 1. Nachprüfung: F Der nebenstehende Warnhinweis muss zum Zeitpunkt des Kaufs sichtbar sein. Im Internet werden dazu keine Angaben gemacht. ----- Erstprüfung: F Der nebenstehende Warnhinweis muss zum Zeitpunkt des Kaufs sichtbar sein.	P
T.7.4.4	Anwendungsbereich zu Kinderwagenaufsätzen mit einer Länge von höchstens 800 mm (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.3.3) “Dieses Produkt ist für ein Kind geeignet, das nicht selbständig sitzen, sich herumdrehen und sich nicht auf seine Hände und Knie hochstemmen kann. Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg.” ~~ Scope of For pram bodies with a length of 800 mm or less (DIN EN 1888:2012 section 10.3.3) This product is suitable for a child who cannot sit up unaided, roll over and cannot push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child: 9 kg		N(.A.)
T.7.5	Gebrauchsanleitung (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4) ~~ Instruction for use (DIN EN 1888:2012 section 10.4)		/

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
T.7.5.1	<p>Allgemein - Gebrauchsanleitung (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4) „WICHTIG – Anleitung für spätere Rückfragen aufbewahren.“ ~~ General - Instruction for use (DIN EN 1888:2012 section 10.4) Important – Keep this instructions for future reference</p>	<p>2. Nachprüfung: P</p> <p>Hinweis auf Seite 6 vorhanden</p> <p>-----</p> <p>1. Nachprüfung: F</p> <p>Die Gebrauchsanleitung muss mit der folgenden Überschrift versehen sein: „WICHTIG – Anleitung für spätere Rückfragen aufbewahren.“</p> <p>Der Hinweis ist zwar vorhanden (Seite 6/ Pkt.2), geht aber im Text unter.</p> <p>-----</p> <p>Erstprüfung: F</p> <p>Eine deutsche Gebrauchsanleitung war dem Kindersportwagen beigelegt.</p> <p>Die Gebrauchsanleitung muss mit der folgenden Überschrift versehen sein: „WICHTIG – Anleitung für spätere Rückfragen aufbewahren.“</p>	P
T.7.5.2	<p>Folgende Warnhinweise müssen in folgender Form angegeben werden (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.1) ~~ The following warnings shall be provided as follows (DIN EN 1888:2012 section 10.4.1)</p>		/
T.7.5.2.1	<p>„WARNUNG Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.“ (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.1) ~~ WARNING Never leave your child unattended. (DIN EN 1888:2012 section 10.4.1)</p>	Warnhinweis sinngemäß vorhanden.	P
T.7.5.2.2	<p>„WARNUNG Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen geschlossen sind.“ (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.1) ~~ WARNING Ensure that all the locking devices are engaged before use. (DIN EN 1888:2012 section 10.4.1)</p>	<p>1. Nachprüfung: P</p> <p>vorhanden</p> <p>-----</p> <p>Erstprüfung: F</p> <p>Der Warnhinweis fehlt und muss ergänzt werden.</p>	P
T.7.5.2.3	<p>„WARNUNG Vergewissern Sie sich, dass Ihr Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden.“ (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.1)</p>	<p>1. Nachprüfung: P</p> <p>vorhanden</p> <p>-----</p> <p>Erstprüfung: F</p>	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	~~ WARNING To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product. (DIN EN 1888:2012 section 10.4.1)	Der Warnhinweis fehlt und muss ergänzt werden.	
T.7.5.2.4	„ WARNUNG Lassen Sie Ihr Kind nicht mit dem Wagen spielen. “ (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.1) ~~ WARNING Do not let your child play with this product (DIN EN 1888:2012 section 10.4.1)	1. Nachprüfung: P vorhanden ----- Erstprüfung: F Der Warnhinweis fehlt und muss ergänzt werden.	P
T.7.5.2.5	Für Kinderwagenaufsätze mit einer Länge von mehr als 800 mm: „WARNUNG Verwenden Sie einen Sicherheitsgurt, sobald Ihr Kind selbständig sitzen kann.“ (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.1) ~~ For pram bodies having a length greater than 800 mm: WARNING Use a harness as soon as your child can sit unaided. (DIN EN 1888:2012 section 10.4.1)		N(.A.)
T.7.5.2.6	Sofern zutreffend: „WARNUNG Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.“ (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.1) ~~ If applicable: WARNING This seat unit is not suitable for children under 6 months (DIN EN 1888:2012 section 10.4.1)	1. Nachprüfung: P vorhanden ----- Erstprüfung: F Der folgende Warnhinweis ist vorhanden: "Kinder unter 1 Jahr nicht im Anhänger transportieren" (Überschrieben mit "WARNUNG") Der Warnhinweis muss der Norm entsprechend umgeschrieben werden.	P
T.7.5.2.7	„ WARNUNG Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem. “ (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.1) ~~ WARNING Always use the restraint system (DIN EN 1888:2012 section 10.4.1)	1. Nachprüfung: P vorhanden ----- Erstprüfung: F Der folgende Warnhinweis ist vorhanden: "Um die Unfall- bzw. Verletzungsgefahr so gering wie möglich zu halten, müssen Kinder immer angeschnallt werden. (Überschrieben mit "WARNUNG") Warnhinweis nur sinngemäß vorhanden.	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
T.7.5.2.8	<p>„WARNUNG Es ist zu überprüfen, dass der Kinderwagenaufsatz oder die Sitzeinheit oder der Autokindersitz vor Gebrauch korrekt eingerastet ist.“ (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.1) ~~ WARNING Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use. (DIN EN 1888:2012 section 10.4.1)</p>		N(.A.)
T.7.5.2.9	<p>„WARNUNG Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.“ (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.1) ~~ WARNING This product is not suitable for running or skating. (DIN EN 1888:2012 section 10.4.1)</p>	<p>3. Nachprüfung: P Alle notwendigen Angaben vorhanden. ----- 1. Nachprüfung: F Der Warnhinweis fehlt und muss ergänzt werden. Stattdessen ist der folgende Hinweis vorhanden: "Separates Joggerset ist erhältlich" Da an Kindersportwägen mit denen man Joggen kann, schärfere Anforderungen gestellt werden, ist dies nicht zulässig. Der Satz "Dieses Produkt ist ohne das vorgesehene Original-Zubehör nicht zum Joggen oder Skaten geeignet." muss entfernt werden. Ebenso sind alle Hinweise auf eine Nutzung zum Joggen zu entfernen. ----- Erstprüfung: F Der Warnhinweis fehlt und muss ergänzt werden.</p>	P
T.7.5.3	<p>Weitere Informationen in Gebrauchsanweisung (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Futher information in the instruction for use (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)</p>		/
T.7.5.3.1	<p>Name oder Warenzeichen (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Name or trade mark (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)</p>	<p>angegeben: Leggero BRÜGGLI INDUSTRIE Hofstrasse 3+5 / CH-8590 Romanshorn</p>	P
T.7.5.3.2	<p>Identifizierung des Produktes</p>	<p>Enso</p>	P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	(DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Identification of the product (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)		
T.7.5.3.3	Angaben zu Gewicht, Alter und/oder zu den Fähigkeiten des Kindes (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Information concerning the weight, age and/or ability of the child (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)	2. Nachprüfung: P „ab 6 Monate bis 3 Jahre (max. 17 kg)“ Die Angabe „ab 6 Monate“ ersetzt die Angabe zu den Fähigkeiten des Kindes. ----- 1. Nachprüfung: F vorhanden (17 kg bis max. 3 Jahre, mind. 6 Monate) Es wird nicht auf die Fähigkeit des Kindes eingegangen. Kinder die den Kindersportwagen benutzen müssen bereits selbständig sitzen können. ----- Erstprüfung: F In der Anleitung ist das zulässige Maximalgewicht des Kindes mit 18 kg angegeben. Das nach Norm maximal zulässige Gewicht beträgt 15 kg. Abweichend hiervon ist eine Zertifizierung bis 17 kg möglich. Das angegebene Maximalgewicht des Kindes muss auf 17 kg gesenkt werden. Das Maximalalter von 3 Jahren muss angegeben werden.	P
T.7.5.3.4	Kindersportwagen (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Pushchair (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)		N(.A.)
T.7.5.3.5	Anleitungen für Erstmontage, Zusammen- und Auseinanderfalten (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Instructions for assembly, folding and erection (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)	2. Nachprüfung: (P) a) P: Montage für den Fahrradanhänger und für den Kinderwagen ist die selbe. b) N(.A.): Für Kinderwagen kein Sicherheitskurzcheck angegeben und auch nicht notwendig. c) P (C): Das im Lieferumfang genannte Nabeco Uni 12 wird nicht näher erläutert. In der nächsten BA muss dies ergänzt werden. ----- 1. Nachprüfung: F	(P)

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
		<p>Festgestellte Mängel in der Anleitung:</p> <p>a) Pkt. 3 Montage: Dies ist die Montageanleitung für den Fahrradanhänger, auf den Betrieb als Kinderwagen wird nicht eingegangen.</p> <p>b) Pkt. 2.8.Sicherheitskurzcheck, Unterpunkt "Vor jedem Gebrauch als Fahrradanhänger überprüfen": Es fehlen die Angaben, was man vor jedem Gebrauch als Kinderwagen überprüfen muss.</p> <p>c) Fachbegriffe (z.B. "Kugelsperrbolzen, Nabeco Uni 12") werden nicht erklärt.</p> <p>-----</p> <p>Erstprüfung: F</p> <p>Eine Anleitung ist vorhanden.</p> <p>Festgestellte Mängel in der Anleitung:</p> <p>a) Die Montageanleitung (Punkt 3.1) ist nicht ausführlich beschrieben. Es sind nur Stichwörter ohne Erklärungen vorhanden, die teilweise nicht nachvollziehbar sind. (z.B. "Hinweis Maximalauszug", "Evtl. Griffhöhe am Stossbügel")</p> <p>b) Fachbegriffe (z.B. "Ball-Lock-Pin") werden nicht erklärt.</p> <p>c) Das Bild der Sitzeinheit (Seite 8) stimmt nicht mit dem tatsächlichen Sitz überein.</p> <p>d) Der Warnhinweis: "Kind darf mit Schutzhelm nicht über die Markierung auf der Rückenlehne ragen" ist vorhanden. Die Markierung am Sitz ist nicht vorhanden oder nicht beschrieben.</p> <p>e) Seite 10: In der "Bestimmungsgemäßen Verwendung" wird nur die Verwendung als Fahrradanhänger beschrieben, nicht als Kindersportwagen.</p> <p>f) Seite 22: Fehler: "Beide Indikatoren zeigen <<okay>> >kein Orange im Fenster sichtbar." Diese Aussage ist nicht richtig, da auch bei eingerasteten Verriegelungselementen immer noch orange im Indikatorfenster zu sehen ist.</p> <p>Hinweis:</p> <p>a) Die Zeichnungen (S.21) stimmen nicht mit der Situation beim Erstaufbau</p>	

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
		überein. (z.B. Hintereifen sind bereits montiert dargestellt)	
T.7.5.3.6	Angaben zur Kompatibilität (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Statement of compatibility (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)		N(.A.)
T.7.5.3.7	Maximale Höhe der Matratze (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Maximum height of the mattress (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)		N(.A.)
T.7.5.3.8	Anleitungen zu allen Funktionen (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Instruction for all functions (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)	<p>1. Nachprüfung: P</p> <p>erfüllt</p> <p>-----</p> <p>Erstprüfung: F</p> <p>Die richtige und vollständige Befestigung des Schiebers (=Stossbügel) ist nicht beschrieben.</p> <p>Die Funktion der am Schieber (rechte Seite) angebrachten Gummilasche ist nicht beschrieben.</p>  <p>Das Einstellen der Bremse ist nicht beschrieben.</p> <p>Die Anweisungen zur Wartung der Bremse liegen nicht der Anleitung/dem Produkt bei. Die Informationen wurden nachgereicht und liegen nur in englischer Sprache vor.</p>	P
T.7.5.3.9	Anleitungen zur Betätigung		P

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	<p>Feststellbremse und/oder der Bremsvorrichtung(en) (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Instruction for operating the braking device and/or braking device(s) (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)</p>		
T.7.5.3.10	<p>Anleitung, dass beim Hineinsetzen und Herausnehmen der Kinder die Feststellbremse betätigt sein muss (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Instruction that the parking device shall be engaged when placing and removing the children (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)</p>	<p>1. Nachprüfung: P vorhanden ----- Erstprüfung: F Der Hinweis fehlt und muss ergänzt werden.</p>	P
T.7.5.3.11	<p>Angabe der Höchstlast bei Behältnis(sen) (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Details of the maximum load by accessory (ies) (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)</p>	<p>Rucksack 8 kg Fußraum 2 kg</p>	P
T.7.5.3.12	<p>Angebrachte Lasten beeinträchtigen die Standsicherheit (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Attached loads will affect the stability (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)</p>	<p>2. Nachprüfung: (P) Der Hinweis muss bei der nächsten BA ergänzt werden. ----- 1. Nachprüfung: F Hinweis vorhanden: " Kippgefahr: Hängen Sie kein zusätzliches Gewicht an den Stossbügel!" Der Hinweis muss ergänzt werden. (sämtliche am Schieber (Stossbügel) und/oder an der Rückseite der Rückenlehne/Rucksack und/oder an den Seiten des Wagens angebrachte Lasten beeinträchtigen die Standsicherheit des Wagens) ----- Erstprüfung: F Der Hinweis, das sämtliche am Schieber und/oder an der Rückseite der Rückenlehne und/oder an den Seiten des Wagens angebrachte Lasten die Standsicherheit des Wagens beeinträchtigen, fehlt und muss ergänzt</p>	(P)

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
		werden.	
T.7.5.3.13	Anleitung zur Instandhaltung (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Instruction for maintenance (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)		P
T.7.5.3.14	Anzahl der Kinder (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Number of children (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)	2. Nachprüfung: P Hinweis vorhanden ----- 1. Nachprüfung: F Die Anzahl der Kinder geht nicht eindeutig aus der Anleitung hervor. ----- Erstprüfung: F Die folgende Angabe ist vorhanden: "Vom Hersteller erlaubt ist der Transport von einem Kind im Alter von min. 1 Jahr"	P
T.7.5.3.15	Zusätzlichen Sitzeinheit (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Additional seat (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)		N(.A.)
T.7.5.3.16	Zubehörteile (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Accessories (DIN EN 1888:20 12 section 10.4.2)	1. Nachprüfung: P Hinweis vorhanden: " Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör von Leggero" Hinweis: Es sollte zusätzlich angegeben werden, dass vom Hersteller nicht zugelassene Zubehörteile nicht verwendet werden dürfen. ----- Erstprüfung: F Es muss ein Hinweis vorhanden sein, dass vom Hersteller nicht zugelassene Zubehörteile nicht verwendet werden dürfen.	P (C)
T.7.5.3.17	Entfernbares Rückhaltesystems (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Removable restraint system (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)	Das Entfernen der Gurte ist nicht möglich.	N(.A.)
T.7.5.3.18	Anleitungen für die Benutzung oder Nicht-Benutzung des		N(.A.)

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	<p>Rückhaltesystems (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Instructions for the use or not of the restraint system (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)</p>		
T.7.5.3.19	<p>Anleitungen für die Benutzung der Befestigungspunkte für ein Sicherheitsgeschirr und integrierter Gurtsysteme (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Instructions for use of the harness attachment points and any integral harness (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)</p>		N(.A.)
T.7.5.3.20	<p>Informationen für sicheren Gebrauch (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Information for safe usage (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)</p>	<p>1. Nachprüfung: P Hinweis zur Befestigung der Fahne wurde ergänzt. Hinweis: Fehlende Infos siehe Pkt. T.7.5.3.5 ----- Erstprüfung: F Die richtige und sichere Befestigung der Fahne wird nicht beschrieben.</p>	P
T.7.5.3.21	<p>Anweisung zum sicheren Gebrauch der Plattform (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Instruction concerning safe use of a platform (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)</p>		N(.A.)
T.7.5.3.22	<p>Kinderwagenaufsätzen mit einer Länge von weniger als 800 mm (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) „Dieses Produkt ist für ein Kind geeignet, das nicht selbständig sitzen, sich herumdrehen und sich nicht auf seine Hände und Knie hochstemmen kann. Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg.“ ~~ Pram bodies with a length less than 800 mm (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2) This product is suitable for a child who cannot sit up by itself, roll over and cannot push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child: 9</p>		N(.A.)

Clause	Requirement – Test	Measuring result – Remark	Verdict
	kg		
T.7.5.3.23	Tragegriff von Kinderwagenaufsätzen (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Carrying handles pram bodies (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)		N(.A.)
T.7.5.3.24	Autokindersitze in Verbindung mit einem Fahrgestell (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Car seats in conjunction with a chassis (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)		N(.A.)
T.7.5.3.25	Ersatzteile (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.4.2) ~~ Replacement parts (DIN EN 1888:2012 section 10.4.2)	1. Nachprüfung: P vorhanden (Seite 10, oben) ----- Erstprüfung: F Es muss ein Hinweis vorhanden sein, dass ausschließlich vom Hersteller/Vertreiber angebotene oder empfohlene Ersatzteile zu verwenden sind.	P
T.7.5.3.26	Angabe des Reifenhöchstdruckes (DIN EN 1888:2012 Punkt 10.1 Absatz 3) Die Angabe des Reifenhöchstdrucks kann alternativ auch auf dem Reifen selbst erfolgen. ~~ Maximum pressure for inflatable tyres (DIN EN 1888:2012 section 10.1 clause 3) The maximum pressure for inflatable tyres can be alternatively given on the tyre itself.	Angabe in der Anleitung: 3 bar	P

Dieser Technische Bericht darf nur in vollständigem Wortlaut wiedergegeben werden. Die Verwendung zu Werbezwecken bedarf der schriftlichen Genehmigung. Er enthält das Ergebnis einer einmaligen Untersuchung an dem zur Prüfung vorgelegten Erzeugnis und stellt kein allgemein gültiges Urteil über Eigenschaften aus der laufenden Fertigung dar.

~~
 This technical report must only be reproduced in complete wording. Its use for marketing and advertising purposes is subject to written permission. It contains the result of a single examination of the product submitted for testing and does not represent a generally valid judgement about properties from the running production.